

INSTITUT D'ARCHITECTURE ET DE  
CONSTRUCTION DE L'UNIVERSITÉ  
TECHNOLOGIQUE DE KAUNAS  
LABORATOIRE DE PHYSIQUE DU  
BÂTIMENT

Isduoto  
dokumento  
KOPIJA  
2016-04-26  
[Illisible]

[Logo] LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKKREDITACIJOS  
BIURAS

BANDYMAI  
ISO/CEI 17025 N° LA. 01.031

**PROCÈS-VERBAL D'ESSAI N° 056-2 SF/16 U**

page (pages)

**Date : 25 avril 2016**

1 (6)

**Détermination de la résistance thermique déclarée d'un produit d'isolation réfléchissant  
selon LST EN 16012:2012+A1:2015 et LST EN ISO 8990:1999**

(titre de l'essai)

**Méthode d'essai :** LST EN 16012 :2012+A1:2015 : Isolation thermique des bâtiments. Produits d'isolation réfléchissants. Détermination de la performance thermique déclarée ;  
LST EN ISO 8990:1999 Isolation thermique - Détermination des propriétés de transmission thermique en régime stationnaire - Méthodes à la boîte chaude gardée et calibrée (ISO 8990:1994).

(numéro du document normatif ou de la méthode d'essai, description de la procédure d'essai, incertitude d'essai)

**Description de l'éprouvette :** TOP TOIT : produit d'isolation réfléchissant (type 3)  
Épaisseur nominale (EN 823) – 51,3 mm

(nom, description et éléments d'identification de l'éprouvette)

**Client :** ORION FINANCEMENT, Avenue de la Gare, 11230 Chalabre, France

(nom et adresse)

**Fabricant :** ISO 2000 S.A.S., 45 Allée du Lyonnais, ZI Nord, 26300 Bourg-de-Péage, France

(nom et adresse)

**Résultats d'essai :**

Propriété et unité de mesure	N° de référence de la méthode d'essai	Résultat d'essai
Résistance thermique $R$ , (m <sup>2</sup> ·K)/W	LST EN ISO 8990:1999	3,471
Résistance thermique calculée $R$ -core, (m <sup>2</sup> ·K)/W	LST EN ISO 16012:2012+A1:2015*	2,483
Position de l'éprouvette : verticale (direction du flux thermique : horizontale)		
*portée flexible		

**Lieu d'essai :** Laboratoire de physique du bâtiment, Institut d'architecture et de construction de l'Université technologique de Kaunas

(nom du laboratoire d'essais)

**Date de dépôt de l'éprouvette :** 09/11/2015

**Date de l'essai :** 20/11/2015

**Échantillonnage :** Éprouvette sélectionnée par le client. N° 056-2/16, 09/11/2015

**Information complémentaire :** Procès-verbal d'essai émis sur la base de l'acte (17 mars 2016) et de la commande N°C/VDA16/04/002 (18 avril 2016)  
(tout écart, essai supplémentaire, toute exception ou autre information relative au présent essai)

Anne LASSERE  
EXPERT AUPRÈS DE LA COUR D'APPEL DE BORDEAUX  
TRADUCTION EN LANGUE ANGLAISE  
48 rue Pierre Sémard - 24000 PÉRIGUEUX  
Tél. 06 32 75 06 63  
Email : anne@ajoutaine-language-services.com

Page 1/8

Validité - Les données et les résultats figurant dans ce procès-verbal concernent uniquement les éprouvettes décrites et soumises à l'essai.  
Remarques concernant la publication : La photocopie, reproduction ou traduction dans une autre langue du présent procès-verbal ne peut être autorisée sans le consentement écrit préalable du laboratoire des sciences de la thermique du bâtiment.

Tunelio g. 60, LT - 44405 Kaunas, Lituanie (tél. +370 37 453558, +370 37 350799, fax +370 37 451810)

Site web : [www.ktu.edu/asi/en/](http://www.ktu.edu/asi/en/) ; Courriel : [statybine.fizika@ktu.lt](mailto:statybine.fizika@ktu.lt)